



# Faithful to His Faithfulness

## 忠於祂的信實

主題經文 Theme Verse:  
詩篇 Psalm 117

萬國啊，你們都當讚美耶和華！  
萬民哪，你們都當頌讚祂！  
因為祂向我們大施慈愛；  
耶和華的誠實存到永遠。  
你們要讚美耶和華！

Praise the Lord, all nations!  
Extol Him, all peoples!

For great is His steadfast love toward us, and  
the faithfulness of the Lord endures forever.  
Praise the Lord!

**Austin Chinese Church-SW 奧斯汀華人教會西南區主日聚會點**

**Cedar Creek Elementary School**

3301 Pinnacle Rd, Austin, TX 78746

Church Phone: 512.339.8675

<http://sw.austinchinesechurch.org>

**奧斯汀華人教會本部 AUSTIN CHINESE CHURCH Main Campus**

11118 Dessau Road, Austin, Texas 78754

Phone: 512.339.8675 Fax: 512.339.9556

<http://austinchinesechurch.org>

Cantonese Pastor: Rev. Enoch Chow

粵語牧師：周啟諾牧師

English Pastor: Rev. Arthur Hsu

英語牧師：徐必偉牧師

English & Caring Pastor: Rev. Gaylord Tsuei

英語及關懷牧師：崔磊牧師

Mandarin Pastor, Acting SW Campus Pastor, & Coordinating Pastor: Rev. Tony Hsu

華語牧師，西南堂區代理牧師，及協調牧師：徐心道牧師

NextGen Family Pastor: Rev. Patrick Yao

下一代家庭牧師：姚培文牧師

Youth Pastor: Rev. Dominic Chan

青少年牧師：陳俊佳牧師

Children's Ministry Director for Promiseland\*: Lai-Yung Lai 黎麗容

Children's Ministry Director for Awana/Jam\*: Ann Hung 洪奕安

English College Ministry Director\*: Rev. Jerry Lin 林聖智牧師

Church Administrator 教會幹事：Annie Feng 馮筱安

**Ministry or Administrative Assistants 事工或行政助理\***

English 英語	NextGen 下一代家庭	Youth 青少年	Friday Children 週五兒童	Sunday Children 主日兒童
Victoria Liu 劉喬倫	Hilarie Wu 施婉琪	Lan Ding 丁蘭	Katherine Lee 黃慕瑜	

\*Part-time staff 非全職工作人員

## 主日崇拜 Worship Service (11:15 AM – 12:35 PM)

### 中英詩歌敬拜及禱告 Worship and Prayer

中文信息: 邱清泰牧師 (直播) 約書亞記 14:6-14 專一與堅持 奉獻禱告、歡迎、報告 祝禱	English Sermon: Pastor Enoch Chow Revelation 1:1-8,12-18 Who Is, Who Was, and Who Is to Come -- Why Can We Be Faithful to the Faithful Lord? Offering Prayer, Welcome and Announcements Benediction
---	--

### 普世宣教禱告: 土耳其 Pray for Global Mission: Turkey

人口: 85,226,000 (99.2% 福音未及); PGs: 85 (57 or 67% 福音未及); 文化基督徒: 0.56%; 重生基督徒 0.03%; 主要信仰 伊斯蘭 (96.4%), 基督徒年增長率 1.2。最大族群 - 土耳其族群: 6114 萬; 文化基督徒: 0.01%; 福音基督徒 0.00%; 伊斯蘭 97%。土耳其的地理位置介於歐亞之間, 歷史上是東方民族(中國與蒙古)與西方歐洲各民族的連結點。除了伊斯蘭, 民眾同時有許多傳統文化的迷信與主流宗教摻雜。全國福音年增長 1.2%, 是福音硬土。然而, 土耳其是世界唯一由穆斯林絕大多數所建立的一個民主國家。其法律不是基於伊斯蘭, 而是參照瑞士及法國建成的。這使得土耳其有很大的潛力成為宣教的目標及轉接點。求神憐憫地震中受到災害的人們, 安慰醫治他們的身和心靈, 讓人們感受到耶穌基督的愛和大能。求神賜智慧亮光給在土耳其的宣教機構, 宣教士, 和本地教會。求主帶領土耳其的基督徒, 在災難中, 有膽量有勇氣, 為主作見證。

Population: 85,226,000 (99.2% Unreached); PGs: 85 (57 or 67% Unreached); Christian Adherent: 0.56%; Christian Evangelical 0.03%; Largest religion Islam (96.4%), Evangelical Growth Rate 1.2% Largest PG - Turk: 61,142,000; Christian Adherent: 0.01%; Christian Evangelical 0.00%; Largest religion Islam (97%). In addition to Islam, people also have many superstitions of traditional culture mixed with mainstream religions. The annual growth rate of the national gospel is 1.2%. However, Turkey is the only democratic country in the world founded by a Muslim majority. Its laws are not based on Islam, but modeled on Switzerland and France. This makes Turkey a great potential as a target and transit point for missions. Pray for God's mercy and healing toward all the people suffered in the earthquake, we pray for people experiencing the love from Jesus Christ during this tough time. Ask God to give the Turkish believers boldness to share the Gospel with their own people. Pray that God will grant wisdom and favor to missions agencies focusing on the Turks.

### 西南區上主日聚會出席人數 Attendance of the Last Sunday @ ACC-SW

10:00 AM	主日學 ABF	成人中/英 Adults C/E: 46/09	青少年 Youth: 11	學童 Children: 18	嬰孩 infant: 05
11:15 AM	崇拜 Worship	成人中/英 Adults C/E: 78/16	青少年 Youth: 12	學童 Children: 22	嬰孩 infant: 07

### 全教會上週奉獻收入暨預算一覽表 ACC's Offering Last Week and Budget

	上週 Last Week	每週需要 Weekly Need	截至上週已收 Accum. Offering	截至上週需要 Accum. Need	截至上週盈缺 Accum. Diff.
經常費奉獻	\$24,980	\$42,637	\$230,429	\$255,820	-\$25,390
宣教奉獻	\$3,007	\$8,181	\$25,961	\$49,085	-\$23,124
教會擴展奉獻	\$200	\$5,769	\$2,809	\$28,846	-\$31,807

瑪拉基書 Malachi 3:10 萬軍之耶和華說: 你們要將當納的十分之一全然送入倉庫, 使我家有糧, 以此試試我, 是否為你們敞開天上的窗戶, 傾福與你們, 甚至無處可容。

Bring the full tithe into the storehouse, that there may be food in my house. And thereby put me to the test, says the Lord of hosts, if I will not open the windows of heaven for you and pour down for you a blessing until there is no more need.

歡迎新來賓! 請填寫簡短聯絡資料: [acc-sw/visitor-c](https://acc-sw/visitor-c)  
Newcomers: Welcome! Please fill out the short Contact Info Form: [acc-sw/visitor-e](https://acc-sw/visitor-e)

### 會務報告 Announcements

1. 六月泰北短宣諮詢會: 2/26 下午 1:15 在明道樓 MD1 舉行, 詢問請聯絡賀國輝姊妹 [guohui.tx@gmail.com](mailto:guohui.tx@gmail.com)。
2. 伯利茲短宣(中文隊) 諮詢會: 將於 2/26 下午 1:30 在馬禮遜樓課室 115 (West Hall) 舉行, 詢問請聯絡陳洲鈴長老 [clchang@yahoo.com](mailto:clchang@yahoo.com)。
3. 歡唱團 (主日 9-10am) 招募成員: 歡迎參加! 日期: 2/19, 3/5, 3/26, 4/9, 4/23, 5/14, 5/28; 地點: 音樂教室; 無資格及年齡限制, 提供早餐。報名請找 Eliza 或電郵: [accswmusicworship@gmail.com](mailto:accswmusicworship@gmail.com)。
4. ACC 信心之家: 正在尋找可以幫助完成簡單的管理任務、製作和偶爾翻譯的志願者。願參與此事工或更多了解此事工者, 請填寫這張表格: <https://acc.church/fh-volunteer>。
5. 2024 年執事提名委員會已成立: 會員代表: 英: Edmond Cheng (主席), Janie Wang; 粵: 楊裕德長老, 楊耀鴻; 華: 林旭東長老, 李保林。牧師代表: 周啟諾牧師、徐心道牧師、徐必偉牧師。如您對執事提名有建議, 請與任何一位提名委員聯絡。執事資格請見教會章程。
6. 春季中文成人主日學 (三月至五月, 10 AM~11AM): 有兩門課, 一門是為基督徒開設的哥林多後書, 另一門是為慕道朋友及初信者開設的福音性研經 (以互動會話式小組查經方式來討論學習)。為安排兒童節目和看顧老師, 請大家盡可能今天就用鏈接 <https://acc.church/sw-sgsignup> 或二維碼報名。
7. 主日午餐: 我們鼓勵大家崇拜後留下來共用午餐, 彼此交誼。第一次來我們教會的新來賓請接受我們的免費招待。其他人請每週四晚之前在網上預購, 飯盒 \$10/盒, Pizza 每片 \$1。訂餐: <https://acc.church/sw-lunch>。



1. **Northern Thailand STM Information Session:** Will be held at 1:15 PM on 2/26 in Mingdao room MD1. Please contact Sister Guohui He [guohui.tx@gmail.com](mailto:guohui.tx@gmail.com) for more information.
2. **Belize STM Information Session:** There will be an information meeting to discuss about Belize STM (Chinese Team) on 2/26 at 1:30 PM in Morrison West Hall (Room 115). If you have any questions, please contact Elder Chow Ling Chang [clchang@yahoo.com](mailto:clchang@yahoo.com).
3. **Singing Club (Sundays 9-10 AM):** Come join us on! We will meet in the Music Room on these Sundays: 2/19, 3/5, 3/26, 4/9, 4/23, 5/14, and 5/28. NO skills required, and YES breakfast is provided. Contact Eliza or email [accswmusicworship@gmail.com](mailto:accswmusicworship@gmail.com) to sign up.
4. **Volunteers Needed:** ACC Faith@Home is looking for volunteers that can help with simple administrative tasks, crafting / decorating, digital designing, or translating (preferably with an understanding of traditional Chinese). If you'd like to be part of or learn more about our ministry, please fill out a form: <https://acc.church/fh-volunteer>.
5. **2024 Deacon Nomination Committee:** The deacon nomination committee includes representatives from each congregation: English: Edmond Cheng (chair) and Janie Wang; Cantonese: Elder Leo Yeung and Ivan Yeung; Mandarin: Elder Morgan Lin and Baolin Li; and Pastor Representatives Pastor Arthur Hsu, Pastor Enoch Chow, and Pastor Tony Hsu. Please keep the committee in your prayers.
6. **English Adult Bible Fellowship:** Find Your People 10-11AM In a world that is more connected than ever before, why do we still feel lonely and disconnected? From Jennie Allen's video series called Find Your People, we will learn what it means to have biblical community, how to experience the full wonder of community and encourage one another to live out the patterns for building deep and connected relationships. Come join us!
7. **Sunday Lunch Service:** We encourage everyone to stay for lunch and have more fellowship with one another. First-time newcomers are invited to enjoy the lunch for free. All others please preorder and prepay online by every Thursday at \$10/lunch box and \$1/piece of pizza, using this link: <https://acc.church/sw-lunch> or the QR code.

